

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 586/2013

z dne 20. junija 2013

**o spremembi Uredbe (ES) št. 1235/2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z ureditvami za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav ter o odstopanju od Uredbe (ES) št. 1235/2008 v zvezi z datumom za predložitev letnih poročil**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 z dne 28. junija 2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2092/91 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 33(2) in (3) ter člena 38(d) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1235/2008 <sup>(2)</sup> vsebuje pravila za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav, zlasti seznam priznanih tretjih držav ter seznam priznanih izvajalcev nadzora in nadzornih organov za namene izpolnjevanja zahtev.
- (2) Glede na izkušnje, pridobljene pri nadzoru sistema enakovrednosti, je treba spremeniti seznam izvajalcev nadzora in nadzornih organov, priznanih v skladu s členom 33(3) Uredbe (ES) št. 834/2007, da se posodobijo informacije o izvajalcih, ki jih nadzorujejo navedeni izvajalci nadzora in nadzorni organi.
- (3) Glede na izkušnje, pridobljene pri nadzoru sistema enakovrednosti, in glede na točko 5.1.4 sporočila Komisije „Smernice EU o najboljši praksi za prostovoljne sheme certificiranja za kmetijske proizvode in živila“ <sup>(3)</sup>, v kateri Komisija priporoča, da bi morale biti specifikacije sheme, vključno z javno dostopnim povzetkom, na voljo brezplačno (na primer na spletni strani), ter glede na dejstvo, da več izvajalcev nadzora in nadzornih organov iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008 ekološke standarde objavlja na svojih spletnih straneh, je primerno zahtevati, da izvajalci nadzora in nadzorni organi, priznani v skladu s členom 33(3) Uredbe (ES) št. 834/2007, na svoji spletni strani objavijo proizvodne standarde in kontrolne ukrepe, za katere so bili priznani, ter da se spletna stran, kjer so te informacije na voljo, vključi v seznam priznanih izvajalcev nadzora in nadzornih organov.
- (4) Da se porazdeli delovna obremenitev, povezana z nadzorom priznanih tretjih držav ter priznanih izvajalcev

nadzora in nadzornih organov, je primerno določiti rok, do katerega morajo priznani izvajalci nadzora in nadzorni organi predložiti letna poročila, ki je drugačen od roka, do katerega morajo letna poročila predložiti priznane tretje države. Zato bi bilo treba datum za predložitev popolnih zahtevkov za uvrstitev na seznam priznanih izvajalcev nadzora in nadzornih organov prav tako prestaviti za en mesec nazaj.

- (5) Priloga III k Uredbi (ES) št. 1235/2008 vsebuje seznam tretjih držav, katerih sistem proizvodnje in kontrolni ukrepi za ekološko proizvodnjo kmetijskih proizvodov so priznani kot enakovredni tistim iz Uredbe (ES) št. 834/2007. Glede na nove informacije, ki jih je Komisija od zadnje spremembe navedene priloge prejela od tretjih držav, so potrebne določene spremembe seznama.
- (6) Japonski in ameriški organi so Komisijo zaprosili, naj na seznam uvrsti nove kontrolne in certifikacijske organe, ter ji predložili potrebna jamstva, da novi kontrolni in certifikacijski organi izpolnjujejo pogoje iz člena 8(2) Uredbe (ES) št. 1235/2008.
- (7) Obdobje uvrstitve Japonske na seznam iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1235/2008 poteče 30. junija 2013. Glede na to, da Japonska še vedno izpolnjuje pogoje, določene v členu 33(2) Uredbe (ES) št. 834/2007, in glede na izkušnje pri spremljanju bi bilo treba uvrstitev podaljšati za nedoločen čas.
- (8) Obdobje uvrstitve Tunizije na seznam iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1235/2008 poteče 30. junija 2013. Glede na izkušnje pri spremljanju bi bilo treba uvrstitev podaljšati do 30. junija 2014.
- (9) Priznavanje Švice v skladu s členom 33(2) Uredbe (ES) št. 834/2007 trenutno velja za nepredelane kmetijske proizvode in predelane kmetijske proizvode, ki se bodo uporabili kot živilo in krma. Švicarski organi so Komisiji predložili zahtevo za priznavanje enakovrednosti tudi za ekološko vino. Preučitev predloženih informacij iz navedene zahteve in iz naknadnih pojasnil, ki so jih posredovali švicarski organi, je privedla do ugotovitve, da so v navedeni državi pravila za pridelavo in nadzor ekoloških vin enakovredna tistim iz Uredbe (ES) št. 834/2007 in Uredbe Komisije (ES) št. 889/2008 z dne 5. septembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov glede ekološke pridelave,

<sup>(1)</sup> UL L 189, 20.7.2007, str. 1.<sup>(2)</sup> UL L 334, 12.12.2008, str. 25.<sup>(3)</sup> UL C 341, 16.12.2010, str. 5.

označevanja in nadzora<sup>(1)</sup>. Zato bi moralo priznavanje enakovrednosti Švice v zvezi s predelanimi proizvodi, ki se bodo uporabili kot živilo, veljati tudi za ekološko vino.

- (10) Priznavanje Združenih držav v skladu s členom 33(2) Uredbe (ES) št. 834/2007 velja za nepredelane kmetijske proizvode in predelane kmetijske proizvode, ki se bodo uporabili kot živilo in krma, ali za proizvode, ki so bili uvoženi v Združene države. Treba je razjasniti, da bi za to, da bi bili ekološki proizvodi, uvoženi v Združene države, priznani kot enakovredni, ti morali biti predelani ali pakirani v Združenih državah v skladu z ameriško zakonodajo.
- (11) Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008 določa seznam izvajalcev nadzora in nadzornih organov, ki so pristojni za izvajanje nadzora in izdajanje certifikatov v tretjih državah za namen enakovrednosti. Glede na nove informacije, ki jih je Komisija prejela od izvajalcev nadzora in nadzornih organov iz navedene priloge, so potrebne določene spremembe seznama.
- (12) Komisija je preučila zahteve za uvrstitev na seznam iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008, ki jih je prejela do 31. oktobra 2012. Na ta seznam se lahko uvrstijo izvajalci nadzora in nadzorni organi, pri katerih je bila z nadaljnjim pregledom vseh prejetih informacij potrjena skladnost z ustreznimi zahtevami.
- (13) Uredbo (ES) št. 1235/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (14) Da se zagotovi nemoten prehod in da bi imeli izvajalci nadzora in nadzorni organi dovolj časa za izvajanje spremenjenih določb, ki se nanašajo na njih, bi bilo treba za spremembe, povezane s spletnimi stranmi, letnimi poročili in postopkom zahtevka za uvrstitev na seznam priznanih izvajalcev nadzora in nadzornih organov, določiti kasnejši datum začetka veljavnosti.
- (15) Zaradi tehničnih težav, povezanih s prvo uporabo posebnega elektronskega prenosnega sistema, ki ga zagotavlja Komisija, bi bilo treba rok, do katerega lahko letna poročila predložijo izvajalci nadzora in nadzorni organi iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008, ki je trenutno 31. marec vsako leto, za leto 2013 prestaviti na 30. april. To odstopanje bi bilo treba uporabljati retroaktivno od 31. marca 2013.
- (16) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem regulativnega odbora za ekološko pridelavo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

##### **Sprememba Uredbe (ES) št. 1235/2008**

Uredba (ES) št. 1235/2008 se spremeni:

1. člen 10(2) se spremeni:

(a) točka (e) se nadomesti z naslednjim:

„(e) internetno spletno stran, kjer je na voljo seznam izvajalcev, ki so predmet nadzornega sistema, vključno z njihovim certifikacijskim statusom in zadevnimi kategorijami proizvodov ter kontaktno točko, kjer so na voljo informacije o suspendiranih izvajalcih in proizvodih ter izvajalcih in proizvodih, ki jim je bilo potrjeno odvzeto;“

(b) doda se naslednja točka (f):

„(f) internetno spletno stran, kjer je na voljo popolna predstavitev proizvodnega standarda in kontrolnih ukrepov, ki jih uporablja izvajalec nadzora ali nadzorni organ v tretji državi.“

2. člen 11(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisija ob prejemu zahtevka za vključitev s strani predstavnika izvajalca nadzora ali nadzornega organa, pripravljenega na podlagi vzorca vloge, ki ga da Komisija na voljo v skladu s členom 17(2), preuči, ali naj zadevnega izvajalca nadzora ali nadzorni organ vključi na seznam, ki je določen v členu 10. Za posodabljanje seznama se upoštevajo le popolni zahtevki, prejeti do 30. septembra vsako leto. Komisija redno posodablja seznam, kot je to ustrezno, na podlagi popolnih zahtevkov, prejetih pred 30. septembrom vsako leto.“

3. v točki (b) člena 12(1) in točki (a) člena 12(2) se „31. marca“ nadomesti z „28. februarja“;

4. Priloga III se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;

5. Priloga IV se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

#### Člen 2

##### **Odstopanje za leto 2013**

Z odstopanjem od člena 12(1)(b) in člena 12(2)(a) Uredbe (ES) št. 1235/2008 izvajalci nadzora in nadzorni organi s seznama v Prilogi IV k navedeni uredbi svoje letno poročilo za leto 2013 Komisiji pošljejo do 30. aprila 2013.

#### Člen 3

##### **Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vendar se člen 2 uporablja od 31. marca 2013.

<sup>(1)</sup> UL L 250, 18.9.2008, str. 1.

Točke 1(a), 2 in 3 člena 1 se uporabljajo od 1. januarja 2014, točka 1(b) člena 1 pa od 1. julija 2015.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2013

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
José Manuel BARROSO

---

## PRILOGA I

Priloga III k Uredbi (ES) št. 1235/2008 se spremeni:

1. V točki 5 se v besedilu, ki se nanaša na Indijo, črta vrstica za IN-ORG-011.

2. Besedilo, ki se nanaša na Japonsko, se spremeni:

(a) v točki 5 se dodajo naslednje vrstice:

„JP-BIO-027	NPO Kumamoto Organic Agriculture Association	<a href="http://www.kumayuken.org/jas/certification/index.html">http://www.kumayuken.org/jas/certification/index.html</a>
JP-BIO-028	Hokkaido Organic Promoters Association	<a href="http://www.hosk.jp/CCP.html">http://www.hosk.jp/CCP.html</a>
JP-BIO-029	Association of organic agriculture certification Kochi corporation NPO	<a href="http://www8.ocn.ne.jp/~koaajisseki.html">http://www8.ocn.ne.jp/~koaajisseki.html</a>
JP-BIO-030	LIFE Co., Ltd.	<a href="http://www.life-silver.com/jas/">http://www.life-silver.com/jas/</a> “

(b) točka 7 se nadomesti z naslednjim:

„7. Trajanje uvrstitve: ni določeno.“

3. V besedilu, ki se nanaša na Švico, se opomba 2 v kategoriji „predelani kmetijski proizvodi, ki se bodo uporabili kot živilo“ nadomesti z naslednjim:

„<sup>(2)</sup> Kvas ni vključen.“

4. V besedilu, ki se nanaša na Tunizijo, se točka 7 nadomesti z naslednjim:

„7. Trajanje uvrstitve: 30. junij 2014.“

5. Besedilo, ki se nanaša na Združene države, se spremeni:

(a) točka 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. **POREKLO:** proizvodi kategorije A, B in F ter ekološko pridelane sestavine v proizvodih kategorije D in E, ki:

- so bili pridelani v Združenih državah ali
- so bili uvoženi v Združene države ter predelani in pakirani v Združenih državah v skladu z ameriško zakonodajo.“;

(b) v točki 5 se doda naslednja vrstica:

„US-ORG-060	Institute for Marketecology (IMO)	<a href="http://imo.ch/">http://imo.ch/</a> “
-------------	-----------------------------------	---

## PRILOGA II

Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008 se spremeni:

1. Besedilo, ki se nanaša na „Albinspekt“, se nadomesti z naslednjim:

**„Albinspekt“**

- Naslov: Rruga Ded Gjon Luli, Pall. 5, Shk.1, Ap.8, 1000 Tirana, Albanija
- Internetni naslov: <http://www.albinspekt.com>
- Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Albanija	AL-BIO-139	x	x	—	x	—	—
Kosovo <sup>(1)</sup>	XK-BIO-139	x	x	—	x	—	—

(<sup>1</sup>) To poimenovanje ne posega v stališča glede statusa ter je v skladu z RVSN 1244 in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

- Izjeme: proizvodi iz preusmeritve, vino
  - Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2015“.
2. Besedilo, ki se nanaša na „ARGENCERT SA“, se nadomesti z naslednjim:

**„ARGENCERT SA“**

- Naslov: Bernardo de Irigoyen 972 4 piso ‚B‘, C1072AAT Buenos Aires, Argentina
- Internetni naslov: [www.argencert.com.ar](http://www.argencert.com.ar)
- Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Čile	CL-BIO-138	x	—	—	x	—	—
Paragvaj	PY-BIO-138	x	—	—	x	—	—
Urugvaj	UY-BIO-138	x	—	—	x	—	—

- Izjeme: proizvodi iz preusmeritve, vino
  - Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2015“.
3. Besedilo, ki se nanaša na „AsureQuality Limited“, se nadomesti z naslednjim:

**„AsureQuality Limited“**

- Naslov: Level 4, 8 Pacific Rise, Mt Wellington, Auckland, Nova Zelandija
- Internetni naslov: <http://www.organiccertification.co.nz>
- Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Nova Zelandija	NZ-BIO-156	—	—	x	x	—	—
Cookovi otoki	CK-BIO-156	x	—	—	—	—	—

- Izjeme: proizvodi iz preusmeritve, vino in proizvodi iz Priloge III

5. Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2016“.

4. V besedilu, ki se nanaša na „Australian Certified Organic“ se točki 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

„1. 18 Eton Street – PO Box 810 – Nundah 4012, Queensland, Avstralija

2. Internetni naslov: <http://www.aco.net.au>“.

5. Besedilo, ki se nanaša na „Austria Bio Garantie GmbH“, se nadomesti z naslednjim:

„**Austria Bio Garantie GmbH**“

1. Naslov: Ardaggerstr. 17/1, 3300 Amstetten, Avstrija

2. Internetni naslov: <http://www.abg.at>

3. Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Albanija	AL-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Armenija	AM-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Afganistan	AF-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Azerbajdžan	AZ-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Belorusija	BY-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Bosna in Hercegovina	BA-BIO-131	x	—	—	—	—	x
Hrvaška	HR-BIO-131	x	x	—	—	x	x
Kuba	CU-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Gruzija	GE-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Iran	IR-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Irak	IQ-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Jordanija	JO-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Kazahstan	KZ-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Kosovo <sup>(1)</sup>	XK-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Kirgizistan	KG-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Libanon	LB-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	MK-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Mehika	MX-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Moldavija	MD-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Črna gora	ME-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Rusija	RU-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Srbija	RS-BIO-131	x	x	—	—	—	—
Tadžikistan	TJ-BIO-131	x	—	—	—	—	—

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Turčija	TR-BIO-131	x	x	—	—	—	—
Turkmenistan	TM-BIO-131	x	—	—	—	—	—
Ukrajina	UA-BIO-131	x	x	—	—	x	x
Uzbekistan	UZ-BIO-131	x	x	—	—	—	x

(<sup>1</sup>) To poimenovanje ne posega v stališča glede statusa ter je v skladu z RVSZN 1244 in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

4. Izjeme: proizvodi iz preusmeritve
5. Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2015“.
6. V besedilu, ki se nanaša na „BIOAGRICert S.r.l.“ se točka 2 nadomesti z naslednjim:
- „2. Internetni naslov: <http://www.bioagricert.org>“.
7. Besedilo, ki se nanaša na „Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.“, se nadomesti z naslednjim:
- „**Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.**“
1. Naslov: Calle 16 de septiembre N° 204, Ejido Guadalupe Victoria, Oaxaca, Mehika, C.P. 68026
2. Internetni naslov: <http://www.certimexsc.com>
3. Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Dominikanska republika	DO-BIO-104	x	—	—	—	—	—
Gvatemala	GT-BIO-104	x	—	—	—	—	—
Mehika	MX-BIO-104	x	x	—	x	—	—
Salvador	SV-BIO-104	x	—	—	—	—	—

4. Izjeme: proizvodi iz preusmeritve, vino
5. Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2015“.
8. Besedilo, ki se nanaša na „Ecocert SA“, se nadomesti z naslednjim:
- „**Ecocert SA**“
1. Naslov: BP 47, 32600 L'Isle-Jourdain, Francija
2. Internetni naslov: <http://www.ecocert.com>
3. Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Alžirija	DZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Andora	AD-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Azerbajdžan	AZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Benin	BJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Bosna in Hercegovina	BA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Brazilijska	BR-BIO-154	x	—	—	x	x	x

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Burkina Faso	BF-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Burundi	BI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kambodža	KH-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kamerun	CM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kanada	CA-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Čad	TD-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Kitajska	CN-BIO-154	x	—	x	x	x	x
Kolumbija	CO-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Komori	KM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Slonokoščena obala	CI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Hrvaška	HR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kuba	CU-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Dominikanska republika	DO-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ekvador	EC-BIO-154	x	—	x	x	x	—
Fidži	FJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gana	GH-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gvatemala	GT-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gvineja	GN-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gvajana	GY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Haiti	HT-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Indija	IN-BIO-154	—	—	x	x	—	—
Indonezija	ID-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Iran	IR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Japonska	JP-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Kazahstan	KZ-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Kenija	KE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kuvajt	KW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kirgizistan	KG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Laos	LA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	MK-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Madagaskar	MG-BIO-154	x	—	x	x	—	—
Malavi	MW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Malezija	MY-BIO-154	x	—	—	x	—	—



Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Mali	ML-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Mavricij	MU-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Mehika	MX-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Moldavija	MD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Monako	MC-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Maroko	MA-BIO-154	x	—	x	x	—	x
Mozambik	MZ-BIO-154	x	—	x	x	—	—
Namibija	NA-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Nepal	NP-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Nigerija	NG-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Pakistan	PK-BIO-154	x	—	—	—	—	x
Paragvaj	PY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Filipini	PH-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Rusija	RU-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Ruanda	RW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sao Tome in Principe	ST-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Saudova Arabija	SA-BIO-154	x	—	—	x	x	x
Senegal	SN-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Srbija	RS-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Somalija	SO-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Južna Afrika	ZA-BIO-154	x	—	—	x	x	x
Sudan	SD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Svazi	SZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sirija	SY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tanzanija	TZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tajska	TH-BIO-154	x	—	x	x	—	—
Togo	TG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tunizija	TN-BIO-154	—	—	x	x	—	—
Turčija	TR-BIO-154	x	—	x	x	x	x
Uganda	UG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ukrajina	UA-BIO-154	x	—	—	—	—	—

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Združeni arabski emirati	AE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Uzbekistan	UZ-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Vanuatu	VU-BIO-154	x	—	—	—	—	x
Vietnam	VN-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Zambija	ZM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Zimbabve	ZW-BIO-154	x	—	—	x	—	—

4. Izjeme: proizvodi iz preusmeritve in proizvodi iz Priloge III

5. Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2015“.

9. Besedilo, ki se nanaša na „IMO Control Latinoamérica Ltda.“, se nadomesti z naslednjim:

„**IMO Control Latinoamérica Ltda.**“

1. Naslov: Calle Pasoskanki 2134, Cochabamba, Bolivija

2. Internetni naslov: <http://www.imo.ch>

3. Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Bolivija	BO-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Kolumbija	CO-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Dominikanska republika	DO-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Ekvador	EC-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Gvatemala	GT-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Haiti	HT-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Mehika	MX-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Nikaragva	NI-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Paragvaj	PY-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Salvador	SV-BIO-123	x	—	—	x	—	—
Venezuela	VE-BIO-123	x	—	—	x	—	—

4. Izjeme: proizvodi iz preusmeritve, vino

5. Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2015“.

10. Besedilo, ki se nanaša na „Lacon GmbH“, se nadomesti z naslednjim:

„**LACON GmbH**“

1. Naslov: Brünnesweg 19, 77654 Offenburg, Nemčija

2. Internetni naslov: <http://www.lacon-institut.com>

3. Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Azerbajdžan	AZ-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Bangladeš	BD-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Braziliya	BR-BIO-134	—	x	—	—	—	—
Burkina Faso	BF-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Hrvaška	HR-BIO-134	x	x	—	x	—	—
Gana	GH-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Indija	IN-BIO-134	—	x	—	—	—	—
Kazahstan	KZ-BIO-134	x	—	—	—	—	—
Madagaskar	MG-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Mali	ML-BIO-134	x	—	—	—	—	—
Mehika	MX-BIO-134	x	x	—	—	—	—
Maroko	MA-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Namibija	NA-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Nepal	NP-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Rusija	RU-BIO-134	x	—	—	—	—	—
Srbija	RS-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Južna Afrika	ZA-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Togo	TG-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Turčija	TR-BIO-134	x	—	—	x	—	—
Ukrajina	UA-BIO-134	x	—	—	—	—	—
Združeni arabski emirati	AE-BIO-134	—	—	—	x	—	—

4. Izjeme: proizvodi iz preusmeritve, vino in proizvodi iz Priloge III

5. Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2015“.

11. Za besedilo, ki se nanaša na „Organic Certifiers“, se vstavi naslednje besedilo:

**„Organic Control System“**

1. Naslov: Trg cara Jovana Nenada 15, 24000 Subotica, Srbija

2. Internetni naslov: [www.organica.rs](http://www.organica.rs)

3. Tretje države, šifre in zadevne kategorije proizvodov:

Tretja država	Šifra	Kategorija proizvodov					
		A	B	C	D	E	F
Srbija	RS-BIO-162	x	—	—	x	—	—

4. Izjeme: proizvodi iz preusmeritve, vino

5. Trajanje uvrstitve na seznam: do 30. junija 2016“.